

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) SIMON RUMM Magna PT Hermann-Hagenmeyer Str D-74199 UNTERGRUPPENBACH				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno													
Land/Pays Italia Datum/Date 19.07.2023 Beigefügte Dokumente delivery notes Documents annexés													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros M0159338 M0159337 M0152370 M0153733 RICHIESTA 20230718-19 /		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1 1 1 1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage CARTONBOX CARTONBOX CARTONBOX CARTONBOX	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise TMs - ZC 40 P - TMs - 8Fe_01563 - (FWD FD1) BREATHERR TMs - ZC 26 P	10 Statiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 138 Kg 127 Kg 138 Kg	12 Umfang in m3 Cubage m3 61x90x86 61x90x86 61x90x86						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) DELIVERYNOTES 4050037/4050038 /4050043				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschusssumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire				
14 Rückerstattung / Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X					20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières								
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 19.07.2023							24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le						
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes					
von		bis		km		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
						Euro-Palette				Euro-palette			
						Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
						Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers													
27		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
		Kfz											
		Anhänger											
Benutzte Gen.- Nr.				National		Bilateral		EG		CEMT			

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

*Cedente***Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 40001837
Data: 19.07.2023
Documento materiale: 4970091628

Creato da: IVANFIOR***Destinatario***Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA**

Partita iva:

*Luogo di destinazione***Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA**

Partita iva:

371867

541	UM da mag. a forn.LE	Trasporto a mezzo vettore
------------	-----------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	150	PZ	M0152370	TUBO SFIATO ARIA PRE-ASSE	3,000	KG